

Por una Guatemala incluyente, con justicia y equidad

DIFERENTES VISIONES UN MISMO OBJETIVO

Quetzaltenango, 14 de abril de 2015



Organizadores: Fundación Tierra Nuestra  
Con el apoyo de:

**HORIZONT**<sub>3000</sub> P-13-205  
Redes Sociedad Civil GTM

apoyado por la

Cooperación Austríaca  
para el Desarrollo

**Welthaus**  
DIÖZESE GRAZ-SECKAU



**Dka Austria**



**Katholische  
Frauenbewegung**

## Índice de Contenido:

Contexto	3
Presentación	4
1. Visiones que orientan al movimiento social de Bolivia, formas de empoderamiento y cambios que han provocado en el Estado	5
2. La toma del poder vía las elecciones municipales, experiencias desde liderazgos de MMUDERE, elecciones 2011 municipio de Génova.	8
3. Elecciones 2015 proyecto político Consejo de Pueblos de Occidente de Guatemala.	10
4. Diferentes visiones campesinas e indígenas.	12
5. Intervención del público.	15
6. Referencias de los panelistas	21
7. Anexos	

## **Contexto.**

El modelo económico que se impulsa actualmente en el país tiene como referente inmediato la acumulación originaria del período Liberal. Allí, el Estado se puso al servicio de la clase social consolidada durante la colonia y la clase económica emergente principalmente dedicadas a la agroindustria, usura y comercio. La explotación laboral por métodos "forzosos legales" es una de sus principales características. Hoy el Estado favorece a esta misma clase con otras modalidades legales como "salarios diferenciados y salarios mínimos" que no coinciden con los costes mínimos de la canasta básica. Se declaran de interés nacional actividades extractivas y se favorecen desalojos a comunidades, campesinas e indígenas que están o estuvieron en posesión y/o registrada en el Segundo Registro de la Propiedad Inmueble: individual, comunal y municipal bajo el amparo de la ley. Se evidencia la alianza entre el poder económico con el capital internacional y con las estructuras del Estado para la implementación de mega proyectos vinculados en esta etapa a actividades extractivas.

La agenda de los Acuerdos de Paz quedó en el olvido y la sombra del Estado de terror del tiempo de la guerra emerge. Su efecto está en la actual oleada de persecución criminalización y judicialización contra líderes y lideresas que hoy se ven separadas de sus familias. También del asesinato selectivo de líderes y el amedrentamiento por parte de grupos legales o ilegales, regularmente armados, en comunidades campesinas e indígenas donde hay intereses agroindustriales y extractivos o del narcotráfico.

Esta realidad ha sido interpelada desde diferentes visiones y desde diferentes acciones como: a) tomar el poder a través del sistema de partidos políticos desde una propuesta de refundación del Estado y desde los Pueblos indígenas. B) negociar con los gobiernos de turno para que los programas de gobierno beneficien a sus socios y socias. C) hacer auditoría social, monitoreo a política pública, rendición de cuentas para denunciar o celebrar el ejercicio de los poderes del estado en beneficio o detrimento de la población marginada y excluida en el área rural. D) construir paulatinamente autonomías económicas, políticas, sociales, como una propuesta que va ganando movimiento y fuerza social, dentro del Estado de Guatemala. Es posible que no haya visiones puras sino se conjuguen. Todas las propuestas están cuesta arriba, puesto que se ve amenazadas por la fuerza de poder de las élites, su fuerte influencia en el sistema político, la corrupción y el clientelismo del sistema de partidos políticos, y la permanente represión y persecución del liderazgo en resistencia; así como es una amenaza constante la situación de pobreza de la población y la ausencia de alternativas en el corto plazo.

Este conversatorio intenta debatir respecto de ¿Qué ventajas tiene cada una de estas visiones? ¿Qué camino se ha recorrido? Y ¿qué lecciones se han aprendido?

Conocer la experiencia de Bolivia en cuanto a organización social y visión que impulsan e instrumentos políticos que utilizan, junato a dos experiencias del Occidente de Guatemala y un amarre desde la mirada amplia através de un conversatorio donde se promueve el intercambio, debate y la reflexión para que: **A la luz de la experiencia de Bolivia, confrontar la experiencia en Guatemala, sobre qué llevó a los diversos colectivos a trazar la visión que persiguen para cambiar al país y con qué estrategias la llevan a la práctica. Conocer los efectos en los colectivos que representan.**

## Por una Guatemala incluyente, con justicia y equidad

### DIFERENTES VISIONES UN MISMO OBJETIVO

#### **Ursula Roldán, Fundación Tierra Nuestra.**

Desde la Fundación tierra Nuestra, uno de nuestros objetivos fundamentales está convertirnos en un espacio de articulación del movimiento social en Guatemala. Especialmente aquí en el occidente del país donde hemos venido trabajando y teniendo experiencias, algunas positivas y otras no tanto, pero con todas hemos tenido mucho aprendizaje.

Creemos importante este conservatorio pues queremos escuchar las experiencias desde las voces de los protagonistas. Nos interesa comprender si este ejercicio político electoral que se avecina y donde distintas expresiones se están aventurando, será algo que fortalezca al movimiento social, o bien será un elemento que divida a las organizaciones sociales -como ha pasado antes-, que genere más fragmentación y vicios como la corrupción.

Por eso queremos conocer desde sus voces estas experiencias e iniciativas y a la vez compararlo con la experiencia de Bolivia. Consideramos que puede ser muy interesante conocer la experiencia organizativa en Bolivia que tiene un movimiento social de unos 36 años y que es un país donde han habido muchos cambios estructurales en los últimos 15 años, así también han tenido posicionamientos hemisféricos, bastante valiosos. Sabemos que hay muchos retos por caminar, la idea hoy es compartir.



Ver Anexo1. Agenda.

Energía del día según calendario maya:  
K'at la red para pescar y guardar mazorcas, pedir por la abundancia.

## **1. Visiones que orientan al movimiento social de Bolivia, formas de empoderamiento y cambios que han provocado en el Estado**

### **Walter Limache, UNITAS-Bolivia.<sup>1</sup>**

Muchas gracias a los compañeros de Tierra Nuestra. Es un privilegio estar aquí, creo que podemos compartir cosas que en mi país el movimiento campesino ha estado construyendo y dando luces para poder mirarnos auto críticamente. Quisiera hablar muchas cosas pero voy a enfocarme en algunos puntos de la participación política. Primero, hacer una reseña histórica del proceso nuestro boliviano, con las organizaciones sociales como centro de este proceso. Segundo, me parece importante hacer una diferenciación conceptual y desde los hechos, sobre lo que es organización social y la organización política, sobre todo para intentar explicar de cómo está armado el instrumento político ahora. Finalmente, hacer un pinchazo a la concepción del modelo de desarrollo que es lo que está definiendo los roles que la sociedad civil y el estado están asumiendo hoy en día para avanzar en muchos temas.

Para 1985 en Bolivia se dictaba una medida llamada "La nueva política Económica" que responde a instancias como el Banco Mundial y nosotros que habíamos tenido una política económica de estado pasamos a tener una economía basada en el mercado. Hubo una serie de cambios en la producción y cambió el escenario político y social. Los cambios políticos trajeron como consecuencia la desarticulación del movimiento social en todo el país y destruye al movimiento más fuerte que era entonces el movimiento de trabajadores mineros. El estado anunciaba que la producción minera es muy cara y que no puede manejarse estatalmente. Privatizó la minería y se desarticuló el gremio minero.

El efecto dominó se da. Caen las organizaciones obreras y los partidos políticos que encarnan el liberalismo, inician el proceso de enajenación de los recursos naturales del país y la privatización de las empresas estratégicas del estado. De esta manera se entregan al mercado empresas estatales de electrificación, de servicios, la minería se vuelve privada. A nombre de la capitalización, nos venden la idea de que el país estaba mal y nos quitan de las manos las riquezas que daban vida al país. Su segunda fase era cambiar la constitución política que permitiera visibilizar este aprovechamiento indiscriminado de los recursos naturales.

En esta coyuntura se da la emergencia de un movimiento indígena que hoy es muy fuerte. Se da la llamada marcha por el territorio y la dignidad que recorrió mucha gente del interior de Bolivia a la Paz, -más de 1000 kilómetros-, demandando el reconocimiento de territorios. Esto está en nuestra constitución hoy y se llaman: tierras comunitarias de origen.

Esto es el inicio de la emergencia política y social muy notable en el país de un movimiento indígena y campesino fuerte. Con esa desarticulación que hubo del movimiento obrero y minero, el movimiento campesino e indígena inicia a tener una presencia muy importante y marca temas relevantes como la necesidad de llamar a una Asamblea Constituyente. Esto no fue idea de los Partidos Políticos. Estos nos decían que no era posible hacerlo constitucionalmente. Y era obvio que no se podía hacer con esa constitución, no habíamos construido esa constitución, porque los Pueblos Indígenas siempre habíamos

estado fuera de estos debates. Sin embargo lo propusimos y empezó a funcionar.

Por ejemplo: La ley del Recurso Hídrico, entendían el agua como mercancía y que esta debería venderse. Esto generó una movilización tan grande que tuvieron que dar marcha atrás con este proyecto de Ley. Todo esto por la capacidad de movilización y capacidad técnica política para refutar y hacer propuestas a este tipo de proyectos. Y estuvimos reaccionando a muchas iniciativas como estas hasta que nos cansamos y el movimiento dijo, mejor nosotros proponemos nuestras leyes.

Paralelamente estas organizaciones campesinas e indígenas (En Bolivia se reconocen algunas grandes organizaciones: Sindical Única de Trabajadores de Bolivia, Confederación Sindical de Interculturales, Bartolina Sisa es la tercera organización campesina más grande de mujeres campesinas organizadas bajo este nombre y la cuarta la Confederación de pueblos indígenas de tierras altas y finalmente, aunque un poco debilitado hoy, el Movimiento de los Sin Tierra). Son estas organizaciones quienes sectorialmente iban reclamando sus demandas al Estado y que en el 2004 forman el llamado *Pacto de Unidad*. Este *Pacto de Unidad* es el sujeto social que emerge y posiciona la llamada Asamblea Nacional Constituyente. Encontramos una llave en la Constitución, decía allí: "la soberanía radica en el pueblo" y esta fue la llave para abrir y reformar la constitución.

Otro tema fundamental en el plano nacional que se posicionó es la Tierra y Territorio. Tierra pensado como elemento del proceso productivo y Territorio como un concepto más amplio y esto se incorpora también en el debate nacional. Pensábamos antes: tierra para el que produce y ahora vemos que ni la distribución de la tierra resolvería las demandas de la gente. Vimos que la Reforma Agraria que se hizo en 1952 no era ya suficiente.

Participación Política. El campesino, el indígena y otros solos íbamos a votar, cada vez que nos convocaban a las elecciones. Este derecho implicaba no solo votar, sino ser elegido, participar plenamente en las decisiones nacionales. No había campesinos ubicados en la izquierda o derecha, sino indígenas y campesinos que queríamos revalorizarnos como sujetos políticos y sociales. No creíamos en nosotros mismos y debíamos hacerlo.

Pensábamos: "el Juan va a venir a enseñarnos", pero ese es igual que nosotros ¿qué nos va a enseñar?, pero si decíamos que viene el "Licenciado Roberto y es de la Paz", entonces si nos interesaba. Nuestra apuesta fue por la experiencia de muchos compañeros que se han especializado en temas como minería y tierra. Habían muchas y muchos que habían adquirido conocimiento a raíz de la movilización social y sabían incluso más que los abogados sobre estos temas. Luego de recuperar el valor en nosotros debíamos recuperar los recursos naturales y tomar el control de ellos, había que hacer nuevas leyes y luego un nuevo país.

Por ejemplo: Antes la Ley de Hidrocarburos decía que este recurso era propiedad del estado mientras estaba dentro del subsuelo, pero cuando sale al suelo es propiedad privada, es decir, si el petróleo sale a "boca de pozo", como le dicen, entonces ya es de la empresa transnacional y de la venta de este producto o su cotización en el mercado, el 82% era ganancia de la empresa y el estado recibía 18%. Teníamos indispensablemente que cambiar eso! Creíamos que allí estaba el detalle para modificar la ley del país y posteriormente se hizo. Se redefinieron los contratos y la repartición de las ganancias, hoy es al revés, la empresa nacional -el Estado- obtiene entre el 50% y el 82%. Esto ha permitido un crecimiento económico importante, que dota de recursos al Estado y que nos ha permitido avanzar en muchas cosas, que no es suficiente, por supuesto, era un paso.

En el año 2003 cuando expulsamos al presidente de esa época, Sánchez de Lozada, el 17 de octubre desde que viajó a Estados Unidos donde aun lo protegen y tiene ciudadanía de ese país, es desde ese que día empezamos a salir a las calles a movilizarnos.

El 18 de diciembre 2005 se gana históricamente, las elecciones, con Evo el 54% de la primera vuelta electoral. En 2006, Evo Morales saca el decreto para la Nacionalización de los Hidrocarburos, esto permitió cambiar los ingresos para el Estado ¿Cuánta plata se llevaban las empresas? La siguiente medida era una, la medida política: la Asamblea Nacional Constituyente y el Pacto boliviano para una nueva Constitución.

El movimiento campesino firmó el Pacto de Unidad y fue el único sector que presentó un plan Completo, ni las Universidades que se auto proclaman generadores de pensamientos, todos proponían para la constitución solo para su sector. El movimiento campesino e indígena presentó un proyecto completo, integral. Se logra incorporar en el artículo 30, el reconocimiento de los Pueblos Indígenas y con ello el Derecho a la Consulta! Es en este período que las organizaciones campesinas e indígenas bajan el nivel de movilización, postergan sus demandas y deciden respaldar el proyecto de gobierno. Se gana con el 64%, se había derrotado a la derecha.

Con esto llegamos a las elecciones y se reelige a Evo. Pensábamos nosotros que esto iba a fortalecer y profundizar el proyecto, nuestras relaciones políticas. Pero el Vicepresidente pensó que teniendo dos tercios en el congreso era suficiente para aprobar leyes y que no hay necesidad de consultar y así deciden acelerar la creación de nuevas leyes. Se dejó de escuchar y trabajar con el movimiento. Lectura equivocada. Ahora estamos exigiendo nuevamente una participación directa otra vez, ya no podemos hablar con nuestros hermanos congresistas o presidente, no nos atienden.

En este tercer período hay un quiebre fundamental entre la base social y el gobierno. EL concepto de Desarrollo que ha impulsado el gobierno es muy lejano a las necesidades de la población, se alían con los empresarios del oriente. El modelo de desarrollo boliviano está basado en el modelo extractivista, los minerales e hidrocarburos determinan la economía del país y eso está obligando al despojo nuestro de los territorios recuperados y conservados hasta hoy.

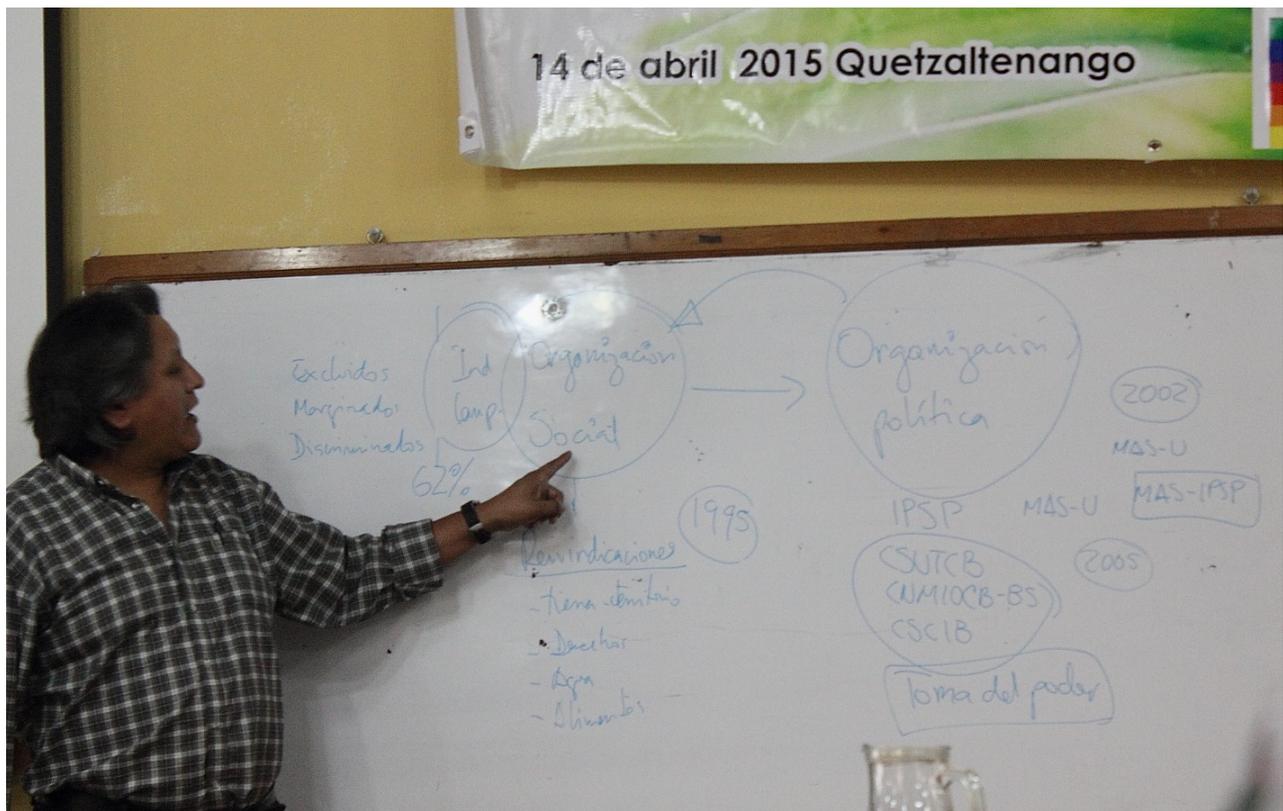
La criminalización se siente. La nueva ley de minería indica la posibilidad de incluso desalojar. Se ha decretado la minería como de interés nacional. Hay una ley de áreas protegidas y de parques nacionales y pese a ello serán afectadas en un 80%. Se va a ampliar la frontera agrícola (10 millones de hectáreas en 10 años), no para nuestros alimentos, sino para los empresarios, hay acuerdos con los empresarios. Van a afectar a las tierras comunitarias de origen, tierras comunitarias que han sido constituidas, serán tocadas, se han deteriorado las relaciones del Gran Pacto de Unidad. Un importante parque nacional, pretendía ser partido con la apertura de una carretera interoceánica. El presidente no quiso hacer consulta, el dinero venía de un Banco de Brasil, beneficiaba a una empresa Brasileira y nunca se hizo la consulta. No hubo marcha pero si hubo un intervención del gobierno para golpear a los campesinos.

Llegar al poder del Estado, tocar el poder político nos llevó 10 años. Muchos se volvieron militantes del partido político, dicen "es nuestro gobierno" y como militantes defienden el partido y no el proyecto político. Los campesinos empezaron a traicionar y criminalizar a los indígenas por la tierra. Se ha creado en este instrumento político una organización paralela pro gobierno y desde allí un pacto de unidad para favorecer intereses sectoriales. Uno de los principales errores, considero, es que las organizaciones han dejado de lado sus reivindicaciones, la movilización. Las dirigencias han sido cooptadas por el gobierno.

El derecho a la Tierra sigue siendo un tema inconcluso, falta hacerla producir. Comemos el tomate que viene de Perú, la fruta que produce Chile y la papa de Argentina cuando nosotros hemos sido históricamente productores de papa. Que haya un nuevo discurso del gobierno sobre Recuperar la Madre Tierra se contradicen con la nueva ley de Hidrocarburos y de Minería, es un discurso nada más.

Cuando vine en 2010 estaba y estoy muy orgulloso de lo que fuera el Pacto de Unidad. Hoy ese sujeto social que construimos en 2005 está debilitado y es un mero transmisor de decisiones tomadas por otros, el gobierno en este caso. La agenda patriótica 20-25, es una agenda de 13 puntos que habla de cómo cambiar el país y no ha sido consultada, aquí no se habla de organizaciones ni pueblos indígenas.

Me queda en el tintero un punto: El origen del instrumento político desde la organización social. Espero poder profundizar esto luego en el debate. Es fundamental.



## 2. La toma del poder vía las elecciones municipales, experiencias desde liderazgos de MMUDERE, elecciones 2011 municipio de Génova

### Reginaldo Carreto.<sup>ii</sup>

Buenos días para todas y todos. Me da mucho gusto estar compartiendo esta mañana, experiencias que hemos logrado vivir en este trayecto de Iglesia, de Organizaciones Campesinas e indígenas y principalmente en nuestro qué hacer como ciudadanos y como pueblos.

La decisión en 2011 de poder alcanzar el Poder Local nace de algo que nosotros por muchos años

veníamos preparándonos desde la Doctrina Social de la Iglesia. Esta doctrina nos habla mucho de la participación nuestra como personas en los cambios sociales. Luego en la vida social, en el trayecto con organizaciones campesinas, pudimos ver las necesidades que nuestro pueblo tiene y cómo los que nos gobiernan no pueden resolver.

Frente a esto, como organizaciones campesinas dijimos: ¿Cómo hacer para resolver las necesidades de nuestro municipio? ¿La corrupción que hay para poder gestionar proyectos de desarrollo para nuestras comunidades? Nos sentamos y dijimos, tenemos una base fuerte. Pensamos entonces, tenemos 350 socios de la Asociación, pero haciendo números veíamos que si somos 350 y sumamos a los esposos y las esposas, podríamos llegar a 700. ¿Y cuántos hijos mayores, nueras y nietos? ¿Será que no hay posibilidad? Dijimos si hay y nos comprometimos a hacer el trabajo los 350 socios y socias.

¿Cómo lo vamos a hacer? Primero hay que empezar por prepararnos democráticamente y esto podría ser preparar una Asamblea para ver quiénes pueden ser las personas que nos pueden representar. Las personas empezaron a hacer propuestas a lo interno de la organización preparamos la asamblea, teníamos idea de quienes iban a ser nuestros candidatos.

Dificultades: Lo primero que tuvimos fue que en las casas no eran todos los que se creía que estaban con nosotros (que mi hijo no, que la nuera tampoco, en fin). Luego la fuga de información y nos quitaron al líder que queríamos que nos representara y con eso empezamos a flaquear. Lo cooptaron. Al final en la asamblea la gente dijo: No tenemos otra alternativa y vos tenes que ir como candidato, la asamblea aprobó eso. Yo consideraba que no tenía las condiciones para poder hacerlo, sin embargo me atreví. Asumí la responsabilidad y empezamos el camino. Decidimos por un Comité Cívico y no un Partido Político ya que no llenaban los requisitos para que nosotros levantáramos una bandera política y trabajar por esa bandera política. El Tribunal Supremo Electoral -TSE<sup>1</sup>- no nos atendió en tiempo, fuimos varias veces y hasta el 2 de mayo nos dieron atención, finalmente. Allí nos dieron los expedientes y formularios que teníamos que llenar para conformarnos como agrupación política y ser un comité cívico. En ocho días lo logramos, presentamos los 600 afiliados, lo hicimos y lo entregamos.

A los 15 días llegamos a preguntar el avance de nuestro expediente y nos dicen que ni han revisado la papelería para ver si nuestros afiliados calificaban como tal o no. Entregamos esto al TSE en tiempo y no nos lo tramitaban, no pudimos inscribirnos. Pero como ya estábamos decididos, algunos dijeron montémonos en el caballito de la URNG<sup>2</sup>, así lo hicimos, nos inscribimos y participamos.

Aprendimos cómo está este sistema de podrido en corrupción. La famosa actualización del padrón electoral en el Tribunal Supremo electoral, ¿qué encontramos? en el padrón electoral de Génova estaban actualizados vecinos que no eran de Génova, antes de las elecciones. Demandamos esta situación y en el TSE departamental, nos dijeron que si el alcalde lo había hecho para su beneficio, que nosotros hiciéramos lo mismo: empadronar a gente de otros municipios y que votaran por nosotros. Así nos respondieron a nuestra demanda.

Pues sacamos la campaña y llegamos a un cuarto lugar en la contienda electoral. Nuestro trabajo fue un trabajo de concientización, en medio de la pobreza, a pie, bajo el agua. Las compañeras que si le pusieron amor a esto, con el niño a espaldas y un nailon, caminando para concientizar de casa en casa. 600 "votos de oro". Por esos 600 votos de oro me ofrecen hoy a mi ir de primer concejal en al menos 3 Partidos. El actual alcalde que es del Patriota, me acaba de ofrecer trabajo o ir en la planilla como primer concejal y que así "dentro de 4 años yo voy a ser el candidato de este proyecto", dice. Yo les he dicho

---

1 En adelante, TSE.

2 Se refiere al Partido Político: Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca.

muchas gracias, porque la visión nuestra no es esa.

Hicimos una evaluación para agradecerle a la gente que participó y que contribuyó. Porque la gente en vez de que lleváramos algo, nosotros recibíamos de ella, hacían los convivios, nos daban café. Desafortunadamente nos partimos a la mitad. Unos dijeron, al enemigo no hay que atacarlo, hay que aprender a trabajar con él, aprender de él, y así como nos han jodido después joderlos a ellos: montarnos al caballito de batalla de ellos. Otros dijeron NO, ¿cómo es posible que vamos a heredar esta brasa a nuestros hijos? Ahora andan encaramados en el caballo de la UNE<sup>3</sup>, se unificaron con la señora que quedó en tercer lugar y esa parte de la gente que se fue de nosotros andan trabajando para Sandra Torres. Los que nos quedamos, decidimos que nosotros no lo vamos a hacer pero les vamos a dejar que hagan su experiencia y apoyarles.

Esta ha sido nuestra experiencia y sabemos hoy que en Guatemala no somos los ciudadanos quienes decidimos, sino el sistema económico. El alcalde actual no hizo campaña, nosotros cerramos campaña el jueves y el jueves empezó su campaña dándole plata a la gente a cambio del voto. De jueves a domingo se acabó todo, la plata nos partió. Por eso le decimos a los compañeros que se quedaron en esa lucha con la UNE, que fue la decisión de ellos, que animo y que el apoyo se los damos pero que así nosotros, no participamos. Nos quedamos como organización afuera de la contienda y definimos que vamos a hacer auditoría social. La lucha es que nuestro pueblo de Génova tenga un cambio.



### **3. Elecciones 2015 proyecto político Consejo de Pueblos de Occidente de Guatemala.**

#### **Pascual Martín -Mash-<sup>iii</sup>, Consejo de Pueblos de Occidente**

Gracias a los amigos de la Fundación Tierra Nuestra. Agradezco al compañero Walter y Reginaldo que compartieron ya sus experiencias. A mí me dicen Mash, eso en mi idioma Maya Mam significa Mono, me lo pueden decir en sus idiomas también.

---

<sup>3</sup> Se refiere al partido político: Unidad Nacional de la Esperanza.

Este proyecto político de los Pueblos es una iniciativa, es una propuesta que está legitimándose y construyéndose, no es un proyecto acabado ni lo último que se puede hacer, pero es una búsqueda de un proyecto de autodeterminación tan soñado por los Pueblos.

Necesariamente tenemos que hablar de esta situación y reconocer que los pueblos originarios existimos aquí desde hace miles de años y tenemos un territorio ancestral del cual somos dueños. Nosotros como Consejo de Pueblos asumimos que en la historia de nuestros pueblos ha habido 4 grandes robos hacia los pueblos originarios, momentos en los cuales cambió de dueño el territorio y la tierra. Asumiendo el territorio como el espacio y la relación con el universo.

Nos sometieron a la esclavitud en las plantaciones de añil en tiempo de la Colonia. A partir de la invasión dejamos de ser sujetos políticos para ser objetos, mozos colonos de este nuevo sistema. Es por ello que nuestra propuesta se sustenta en la reconstitución de los pueblos.

El segundo robo se dio en 1871 donde el café se convirtió en el mejor producto y para promoverlo se les quitó las tierras a nuestros hermanos y se obligó a nuestros hermanos a trabajar para ellos. También en el trabajo forzado para construir el ferrocarril de los Altos que tanto orgullo nos genera y que ponen los maestros a bailar a nuestros hijos e hijas en las escuelas. Allí -en la construcción del ferrocarril- los Mames perdimos gran parte de nuestro territorio y nos dividieron dejando a unos hermanos en el lado de México y otros aquí.

El tercer robo fue en el conflicto armado. Dijeron, "estos indios son guerrilleros hay que sacarlos de aquí". El mecanismo de despojo fue ese, nos reubicaron, desplazaron y otros fueron muertos en manos del ejército. Así muchos salimos huyendo y cuando volvimos, nuestras tierras eran propiedad de terratenientes y militares. Más de 250 mil muertos, miles de desaparecidos.

El cuarto robo es en este momento. Están violando a nuestra Madre en este momento y nosotros no hacemos nada. Los colonizadores vinieron a generar riquezas, a controlarnos a nosotros. Controlan el territorio, la economía, se apropian de nuestra tecnología. Recientemente quisieron privatizar las semillas. Ya no se consigue apazote. Nuestros abuelos cultivaron y tecnificaron el maíz. Hay las librerías en los papeles de forrar cuadernos los diseños de Nebaj y de otros lugares, pronto nos dirán que no podemos hacer nuestros tejidos porque son propiedad intelectual de una librería. Nos amenazan la expansión de monocultivos, la explotación minera y la ampliación de la matriz de generación hidroeléctrica, la redes de cableados que van a abastecer a la industria minera de energía eléctrica para su producción.

Desde la invasión, el poder está en pocas manos, no son de nosotros. Los partidos políticos nos hacen pobres para que luego nosotros les busquemos, nos castigan y hacen pasar hambre para luego vendernos sus productos. Hay un pequeño grupo que dirige estas instituciones y ninguna de estas instituciones es nuestra y esto es desde la invasión.

Nos persiguen por defender la madre tierra. Rigoberto Juárez, Domingo Baltazar recientemente fueron presos por defender la madre tierra. Hace cerca de tres años asesinaron a 4 hermanos de Totonicapán, tienen judicializada a Lolita Chávez en Quiché y así se suman un sin fin de compañeras y compañeros asesinados y perseguidos por las instituciones de gobierno, por oponerse a las empresas. Jueces, magistrados y políticos están al servicio de las empresas y a favor del despojo.

No creemos en nosotros, ya lo hemos hablado, viene tal fulano un compañero y decimos que no sabe nada, pero si vienen otros aunque sea vestidos de indígenas o agarrando biblias, decimos que son buenos porque vienen de la capital.

Pero de allí viene nuestra propuesta, tenemos un camino un movimiento. Pero es cierto que nos ha generado confrontación. Debo ser honesto, esta propuesta no ha sido bien recibida en todos los espacios pero es una propuesta que intenta recoger el sentir de hermanos y hermanas que han sufrido el despojo.

Hemos realizado más de 75 consultas comunitarias donde se ha manifestado el rechazo a este modelo extractivista. Este es el proyecto político. ¿Que estamos planteando? Que necesitamos un estado donde ningún pueblo se quede atrás. El pueblo Kiché es el más extendido en el mundo, manejan la economía en muchos lugares y así cada pueblo tiene su valor.

Necesitamos un gobierno democrático, representativo y plurinacional. Una democracia legítima, que hayan hombres, mujeres y ancianos, sobre todo plurinacional ya que somos muchas naciones. Pero que representen a Pueblos y no ha partidos. Nunca más trabajo esclavo. 523 años de hacer el trabajo de los políticos. Debemos recuperar nuestros territorios. El pueblo Mam va de Huehuetenango hasta Chiapas, pero tenemos que defenderlo y recuperarlo. Una economía plural y solidaria que busque el bien común. ¿Por qué Energuate controla la energía en el país? ¿Por qué no el pueblo maya si es el dueño de los ríos? ¿Por qué no es el responsable de su propia energía? Este proyecto no es electorero, está pensado para unos 40 años y para que lo disfruten nuestros nietos.

Los pueblos para avanzar, debemos tomar el poder desde los diferentes espacios. Ya no votaremos por los mismos de antes sino por nosotros mismos. Tenemos que empezar a creer en nosotros. Creemos en los de afuera que traen su traje y corbata aunque no sepan nada de nuestro pueblo. Recuperar el poder propio de los pueblos pero también transitar en la toma del poder estatal, para lograr el control del estado y así garantizar los derechos de nuestros pueblos.

Este es un nuevo movimiento, que si bien no es nuestro propio partido, tiene un sustento político fuerte que será lo que van a proponer congresistas y otros funcionarios para poner en movimiento este Estado y para que seamos parte de las grandes decisiones. El estado plurinacional es para que los pueblos seamos parte de las grandes decisiones. Muchas Gracias.

Ver Anexo 2. Consejo de Pueblos de Occidente ppt.

#### **4. Diferentes visiones campesinas e indígenas.**

**Irma Alicia Nimatuj. Antropóloga, Investigadora y Activista.<sup>iv</sup>**

Gracias hermanas y hermanos por la invitación y la posibilidad de estar y compartir. Voy a tratar de agregar un poco a lo dicho por los compañeros y luego exponer ideas que traía para esta reflexión.

Pienso que no hay que partir del hecho que los indígenas no son actores políticos en el país. Los pueblos indígenas han hecho resistencia contra la invasión y han sido actores políticos desde que se da la conquista en 1524. La resistencia Kiché frente a las huestes españolas y que la historia oficial nos disfrazo con un Tecún Umán caído en el cual se posa un ave que mancha su pecho de sangre Kiché, pareciera ser una derrota. Sin embargo, las primeras crónicas indígenas nos narran una resistencia de 3

meses ante la llegada de los españoles. Estos tres meses nos indica que allí había mecanismos de resistencia suficientes para resistir tres meses. Desde allí hay una participación política.

Según la historia y las mismas crónicas españolas nos hablan de que el primer pueblo que se alía a los españoles es el Pueblo Mam, no el Kaqchiquel como nos dicen. Y lo fue por el motivo de la defensa del territorio que hoy es Quetzaltenango y que el pueblo Mam llamaba Culajá. Desde tiempos prehispánicos esta fue una región de convergencia de muchos pueblos y había un importante movimiento económico para Mesoamérica y por ende una disputa de los pueblos por el control territorial.

Allí vemos la postura de los pueblos Mam de ponerse del lado de los españoles para dominar a los otros y garantizar este territorio. Se unen al pueblos conquistador pero no fue rescatada de los conquistadores, se queda al mando Alejandro Alvarado quien recibe este territorio a manera de encomienda (una de las instituciones creadas en esa época). Al igual que Pascual Martín -Mash-, pienso que la historia es una herramienta fundamental para la lucha política de hoy y de nuestro conocimiento. Ningún pueblo puede cambiar o planificar si no entiende sus propias contradicciones.

Para la época colonial, los kichés son una elite (por ser intermediarios entre la población que facilitaba la mano de obra y representantes del pueblo ladino y de los descendientes de los criollos), tenían una propuesta alternativa de nación: Los Coyoy, la alcaldía indígena de Quetzaltenango y sus 52 representantes kichés ¿cuál papel jugaban?, hay que revisar la historia.

Es muy importante revisar el decreto de Reyna Barrios donde anula esta institución para que la alcaldía indígena sea absorbida por la alcaldía ladina y le dejan únicamente la administración de ejidos y bosques. Ejidos y bosques fue el último espacio de maniobra política que dejaron al pueblo Kiché. La experiencia de Xel-jú, tuvo que pasar un siglo en Quetzaltenango para que pudiera ganar de nuevo la alcaldía. Allí hay experiencia, resistencia y estrategia de casi un siglo.

La constituyente de 1945 tiene una participación digna de dos personas indígenas Augusto Rax Recancoj y Pablo Paxtor. Esa constitución si refleja un avance en materia de pueblos indígenas y tuvo voces indígenas críticas.

Recomiendo se lea el libro de Jorge Mario García Laguardia, recoge debates críticos sobre la identidad y viendo como los constituyentes más progresistas eran también racistas. Las propuestas de los constituyentes venían a manera de tutelajes y otros veían los indígenas como si fueran animales.

En la época de la Contrarrevolución -1954 hasta las negociaciones de paz-, vemos una participación política de muchos indígenas enmarcada en diferentes espacios: en la iglesia, en las cooperativas y la toma de conciencia desde una perspectiva de clase, esta ultima los lleva a participar en la lucha armada. Un elemento fundamental, la quema de la embajada de España en 1980 dio a un sector que no se veía en la lucha armada, razones que los determinan a alzarse. Falta mucho por saber de la historia del conflicto armado.

También recientemente se tuvo la experiencia de Frente Indígena Nacional que surge en Quetzaltenango y se le llama después Frente de Integración Nacional. Se le quitó la categoría de indígena para que "fuera aceptado". Nos impacta el discurso del racismo al revés.

Se puede conocer el surgimiento del comité cívico Xel-jú. La cantidad de racismo de la que fueron sujetos. Los radios no los quisieron transmitir y ni pagando más caro, les decían.

Hoy vemos otra realidad, vemos otros rostros, pero es importante revisarlo. El documento clásico de Antonio Pop Caal: Replica a una disertación ladina. En un documento sencillo este hombre nos narra la larga historia de la participación de los pueblos y lo que ha significado ser indígena en Guatemala. Nos habla de muchos indígenas y su participación en los gobiernos y la política.

En los Congresos que organizaciones hicieron y que de allí se catapultaron muchos indígenas que luego fueron ministros. Los indígenas fueron muchas veces obligados a votar, sobre todo obligados a votar por el candidato del finquero. Pero también hubo participación más consciente o con mejores condiciones de contexto.

Para 1980 había un movimiento indígena fuerte y un actor clave en esta época fue el Comité de Unidad Campesina -CUC-. Claro que el CUC no se conforma de individuos, sino de familias campesinas e indígenas en su mayoría pobres de las grandes fincas de agroexportación que toman conciencia de lo que producen y para qué y que por ello se levantan. Por eso el Estado también arrasó con las comunidades completas.

Un movimiento de mujeres indígenas sumamente fuerte. Mujeres Viudas, mujeres huérfanas, así surge CONAVIGUA. Acaban de sacar sus memorias de 30 años y ellas dicen que su organización abrazó 30,000 mujeres indígenas, la organización más grande del país es fundada por mujeres viudas o huérfanas, familiares de asesinados que se organizaron en medio de la guerra para defenderse de la violencia. Y después de CONAVIGUA no ha habido otra organización de mujeres indígenas con esta capacidad organizativa. ¿Qué nos falta, otra guerra?

La participación política para la nueva Constitución política de 1985, encuentra una población indígena con una participación bastante débil y los constituyentes no representan. Luego tenemos los procesos de paz y de allí principalmente el Acuerdo sobre derechos de los Pueblos Indígenas. Para esta parte quiero compartir algo que trabajé para esta presentación.

La segunda etapa de la expansión de los derechos de los pueblos se da en la Constitución Política de 1985, esta fue promovida durante el gobierno del General Mejía Vítores y obedecía a una serie de presiones internacionales que darían paso a una época democrática luego de más de 30 años de guerra. Dada la necesidad de estabilizar la situación económica del país y la violencia estatal, era necesaria la democracia formal -aunque no real- para la implementación pacífica de medidas económicas que debían ser aprobadas por el Congreso de la República y que fundamentalmente estaban a favor de los grupos de poder económico que vendrían con ímpetu en años siguientes como la minería. La minería ya estaba planificada desde 1985.

Se firma posteriormente el Acuerdo sobre Derechos de los Pueblos Indígenas en marzo del 1995. Estos acuerdos fueron firmados únicamente por el Estado y la URNG. Aquí el Estado por primera vez se reconoce un estado pluricultural, sin embargo los pueblos indígenas no participaron directamente. Esta etapa coincide con un resurgimiento de la movilización maya, luego de una etapa de genocidio, demandando derechos políticos y sociales. En este proceso el Estado a su vez que reconocía los Derechos Humanos, crea la Procuraduría de Derechos Humanos, da reconocimiento legal a organizaciones mayas que eran consideradas como clandestinas (como el CUC, CONAVIGUA y el Consejo de comunidades étnicas) y otras organizaciones mayas.

La tercera etapa la constituyen los regímenes neoliberales, que van desde Álvaro Arzú hasta Otto Pérez Molina. Aquí se da énfasis en la promoción de la cultura y la selección de "figuras indígenas" en los diferentes gobiernos. Apostaron por una selección de intelectuales indígenas que fueron colocados en espacios públicos, primero de manera simbólica aunque nominalmente significativa.

Desde Alfonso Portillo se vio un mayor esfuerzo por la incorporación de indígenas en espacios de toma

de decisiones. Demetrio Cojti Cuxil en Educación, Otilia Lux en turismo, Virgilio Alvarado, Miguel Ángel Recancoj, José Us, Aroldo Quiej, nuevamente José Us en otro cargo. Se nombra a dos diputados por el FRG y se nombran embajadores a dos indígenas. Se crean instituciones como la Academia de Lenguas Mayas, se le otorga un edificio que es la casa crema -decomisada a los militares-, la frecuencia de canal 5 -que era del Estado y manejaban los militares-, una frecuencia de radio en línea y la creación de Comisión contra la Discriminación Racial -CODISRA-.

Óscar Berger, solapando la intención indígena otorgó licencias a empresas transnacionales implementó políticas neoliberales. La intención de favorecer al capital transnacional es más evidente en el gobierno de Óscar Berger que en el de Alfonso Portillo. En este gobierno -Berger- se vio la participación de Rigoberta Menchú como embajadora de la Paz con el objetivo de orientar sobre el rol del Ejército en el gobierno y cómo proveer mejores condiciones a poblaciones indígenas. En 2005 se da una movilización indígena motivada por el CUC para pedir la desaprobación del Tratado de Libre Comercio recién firmado entre Estados Unidos Centroamérica y República Dominicana. Las organizaciones sociales entendían la necesidad de esta la lucha contra el nuevo saqueo.

Con Álvaro Colom, el lema era: "Con rostro Maya". Siendo presidente afirmó desear convertir a Guatemala en un país Socialdemócrata pero "con rostro maya y olor a tamal de maíz". Este discurso demagógico y multicultural no se concretizó. En su gobierno se reformó la ley de minería y se dieron muchas concesiones mineras en comunidades indígenas. Su gobierno era ladino principalmente con excepción de Jerónimo Lanckerio, Ministro de Cultura y deportes quien tuvo un desempeño bastante cuestionable.

Con Otto Pérez, se reduce la presencia indígena en un 40% en el gobierno, un gobierno francamente neoliberal, alineado a las empresas transnacionales y reprimiendo cualquier oposición o protesta indígena. Habla de la "guatemalidad" e invisibiliza las diferencias culturales, elimina elementos que el gobierno de Colom había dejado. Al término de su primer año, coincide con el trece baktun, fin de la cuenta larga. Termina un momento difícil de la era maya y que da inicio de la nueva era una nueva cuenta y que para nuestros pueblos es tan importante.



Creo que al analizar estos 5 gobiernos se puede ver ¿cómo implementaron sus políticas culturales neoliberales y cómo buscaban apaciguar las largas demandas indígenas? que pareciera que han sido desarticuladas o frenadas. Pero lo que aquí los compañeros nos han dicho nos muestra algo fundamental, es nuestra responsabilidad como pueblos indígenas pobres y excluidos de llevar a la presidencia a nuestros propios verdugos.

No podemos vender el voto por un corte, ropa interior, una bolsa de alimentos, una gorra... no podemos, es una cuestión de responsabilidad con la historia. Sigo creyendo que la liberación de los pueblos indígenas pasa por ellos mismos por la toma de conciencia de a su participación política y económica en el país y se liberen ellos mismos.

## **5. Participaciones del público:**

1. Muy buenas tardes, me gustaría que el señor Limache terminara con lo del origen del instrumento político. Porque ya hemos probado con los partidos y la verdad es que no nos funcionan muy bien y algunos tenemos experiencias desde el movimiento popular, durante la guerra de lo cual se ha hablado muy poco hoy y donde también hubo gente con apuestas políticas. Que no es algo por lo que hay que sentirse mal verdad, se apostó por una forma de llevar adelante proyectos sociales y me gustaría saber cómo le hicieron allí en Bolivia.

2. Quiero compartir sobre mi territorio, hay lugares donde no hay agua hoy, nuestras tierras están perdiendo la vida, están sacando la fuerza de nuestro terreno, los ríos están contaminados, cuando los años han pasado de luchar y nuestros abuelos trabajaron las carreteras pero no aprovecharon el camino, dieron su vida durante el conflicto armado. Nuestros abuelos ya están descansando, pero siguen sacando las minas de nuestras comunidades y nos siguen despojando como pueblos indígenas. Es muy importante lo que se ha dicho, hay que recuperar el territorio defender la montaña, para que podamos tener agua.

3. En tema de política me gustaría que nos comentara el compañero Walter ¿Qué Cambios hacia adelante y hacia atrás en lo económico y político de Bolivia?

4. Yo he seguido de cerca los discursos de nuestro hermano Evo y me pregunto aquí si hay diferencia grande entre el discurso y la práctica ¿esto es cierto? Lo otro es sobre el caso de don Reginaldo, yo me pregunto ¿cuál es el posicionamiento político del grupo de don Reginaldo? Me indigna un poco decir que como no hay alternativa optemos por apoyar un partido de derecha.

Con lo que dijo Mash, cuando se dice que los Pueblos somos dueños del territorio, eso me parece colonial, nosotros somos parte no dueños del territorio ¿Cómo pasar del discurso a la práctica? ¿Esa lectura que el compañero Reginaldo hizo es lo mismo para las consultas? Es claro que las consultas muchos dijeron un 90% no a la minería pero a la vuelta votaron por un partido de derecha.

5. ¿Por qué hicieron una Alianza con la UNE? ¿Qué visión tienen ustedes que se aliaron con la UNE?

6. ¿Cuántos murieron en el conflicto Armado? ¿Cuánta gente quedó viuda y huérfano? Soy esposa de Carlos Vidal, el murió en el Conflicto armado, mi padre era alcalde y mataron en aquel entonces al vice-

alcalde. Mi papá también trabajó en la carretera. Es importante que los jóvenes y señoritas se conozcan esto que hemos vivido. Ahora mi hijo trabaja en la capital, allá están lejos y no escuchan nada de esto, ni nos creen cuando hablamos de lo que pasó. Yo me quedé viuda y mis hijos huérfanos, allí vino nuestra desintegración. Tenemos algo de tierra pero ni las podemos trabajar, es necesario que haya un cambio para el bien de todos.

7. Concluyo que no ha habido una Guatemala incluyente y concluyo en reconocer que nuestras abuelas y abuelos han sido sujetos políticos y se han mantenido en Resistencia, pero no han podido florecer por su propia fuerza. ¿Valdrá la pena desgastarse en esto? Pienso que no es esto, que solo queremos seguir estando en espacios que no son los nuestros. Reconstitución, esa es la tarea ahora, entrar a nuestra propia fuerza, recuperar la raíz y descolonizarnos y así con nuestra propia fuerza decirnos qué pueblos queremos ser. Pero no se vale que voy a tener a mis nietas teniendo que seguir aguantando esto. Cuando escuchaba yo que el CPO se había vuelto al proceso electoral, pienso que estaban tejiendo procesos muy importantes que no tienen que ver con el Sistema y entiendo que no son solo ustedes y que habrá que ser muy fuertes para no dejarse llevar. Todo el tiempo estamos luchando hacia afuera, cuándo nos vamos a ver hacia adentro.

Nos ponemos a luchar contra hidroeléctricas y transnacionales, pero ya no sembramos nuestra comida, consumimos PEPSI, LakyMen y allí también estamos siendo invadidas e invadidos. No solo es la hidroeléctrica.

Están contaminados los ríos, si pero nosotras y nosotros lo estamos contaminando. Las filas para recibir alimentos, es perder la dignidad. La cooperación, aprendimos a luchar con fondos ajenos, allí nos desempoderamos. No tenemos una economía propia. No sé si me equivoco, pero creo que no.

8. A mí me parece que la soberanía de los pueblos falta que trabajarla y caminarla. Se está haciendo en medio del dolor y la desesperanza. En el caso de Bolivia nos comentaba el compañero Walter el Pacto por la Unidad y que ahora se está cayendo. Nos llama a pensar cómo realmente los pueblos indígenas nos podemos unir y realizarnos juntos. Darle el espacio a la gente que ha trabajado y acompañarlo. Me llama la reflexión y pienso en ese discurso tan bueno hacia afuera pero que nos destantea ver información de otros.

Cortes verdes, para las de la UNE. Nuestros pueblos no usan eso! Somos responsables del uso y objeto que hacen de nosotras como mujeres y como indígenas.

Realmente hago un llamado a la unidad al CPO y otros movimientos sociales. No puede ser que Xeljuj va a poner su propio candidato, Winaq el suyo y CPO otro, URNG también. Pienso ¿qué actitud y práctica nos falta más que palabras? Concluyo que los procesos electorales nos van exterminando poco a poco. La cooptación rompe el consenso y el diálogo.

9. Yo miraba a Bolivia como país ejemplo y cuando comentaste el proceso de la Unión y eso que el mismo hermano les da la espalda mi duda es para nosotros en Guatemala estamos caminando a crear una nueva reforma constitucional pero ¿cómo no caer en lo mismo de que nos den la espalda nuestros hermanos al llegar al poder? Igual con eso de que los jóvenes no participamos, pero lo cierto es que los jóvenes no creemos ya en ustedes, cuánto nos han humillado en el proceso político. ¿Para las elecciones y que siempre dicen que los jóvenes no participan, pero ya no tenemos ejemplos a seguir tampoco? Vemos a los compañeros que empiezan un proceso social y luego se parten y se van a un partido político. Dicen que los jóvenes no saben y no se interesan, pero cuándo se han acercado ustedes a hablar con los jóvenes a acompañarlos y a orientar. Yo mismo que soy miembro del consejo Municipal de Juventud. Se pelean las Ongs y nosotros hemos venido y sentado a éstas para que no se peleen. Incidimos. A veces siento yo que los jóvenes quedamos en una esquina y no nos preguntan lo que

pensamos, mientras ustedes toman decisiones.



10. ¿Qué está pasando en Bolivia? Preocupa, porque yo tuve la oportunidad de estar allí con los hermanos que han luchado y es triste ver que se están peleando. En el caso de don Reginaldo es importante lo que se ha hecho en Génova, pero caemos en lo mismo si el fin justifica los medios y no importa el color sino llegar, allí se pierde uno... es luchar contra corriente, así es.

11. Mi corazón siente que es tarde pero me quedo pensando en el nombre del conversatorio (Por una Guatemala incluyente con Justicia y Equidad) pero me voy a ver la reunión que hubo en Panamá y ver

cómo los gobiernos se separan de los pueblos, pero a la vez nos representan allá. Vuelvo a Guatemala ¿Cómo estamos en Guatemala con el proceso de financiación de los Partidos Políticos? porque según el origen de los fondos será los intereses que estos defienden. Yo digo que de 22 partidos, 16 son de derecha, no se puede ser incluyente así. Nos toca platicarlo con todos: la niñez, hombres, ancianos, vecinos. Con el guiado de nuestras prácticas patriarcales se nos olvidó sentir y nos quedamos solo en el pensar. El embarazo tiene un inicio pero también un reinicio de vida.

12. Quiero compartir este sentir y vivir del pensamiento. Está de repente en nuestras manos contribuir con la justicia y la equidad. Porque cuando vamos a las comunidades tan empobrecidas vemos hermanos y hermanas son manipulados por los capitalistas. Vemos cómo por una bolsa segura, allí va la población. Como vamos a reorientar esto que está pasando en nuestros territorios. Quiero rescatar uno de los discursos de los bloqueos recientes que hicimos la población Mam, decían las compañeras y compañeros allí: "Cuando vengan los políticos no los vamos a dejar entrar". Ya se nos olvidó eso... cuando vamos viendo lo real, allí va esa misma gente a abrazar a Baldizón, al Patriota y da pena ver a nuestros líderes y lideresas en esa conducta. ¿Cómo vamos a orientar esto? Lastimosamente luego vamos a ir a votar por un muñeco que gobierna para otros.

Es una utopía la justicia y la equidad pues vemos a nuestro hermano Rigoberto como lo trata la justicia y mientras nosotros recibiendo la bolsa y los 300 Quetzales o abrazando candidatos de derecha. Algo tenemos que hacer con esto, ¿cuánto hermano no está en su milpa y recibiendo abono, ahora preocupado por su siembra y sin estos espacio de reflexión, cuál va a ser nuestro aporte con ellos? ¿Cómo vamos a hacer hermanos? KUMOL en Nebaj, Reginaldo en Génova, vos Mash con el CPO, nosotras y nosotros mismos. Ojalá hermano que llegues y de verdad hagas un cambio. Pero cuánto de nuestro decir vamos a llevar realmente a nuestra práctica. Que el Ajaw nos de sabiduría para reorientar esto!

### **Palabras de Cierre de las y los panelistas:**

**Walter Limache.** He escuchado hoy que somos marginados, discriminados y que además somos usados como escalera para que los que gobiernan tengan el poder de machacarnos! Lo han dicho ustedes.

Nosotros también lo vivimos en Bolivia, le llamamos a eso: "Voto campesino voto escalera". Fuimos un voto fácil de capturar a cambio de dádivas. Pero el candidato era el doctor, el profesor, etc. se pensaba que iban a resolver los problemas. Pero no resolvían. Lo ofrecían en el arco iris de promesas de las campañas políticas. Pero los ignoraban al llegar al gobierno. Entonces tomamos conciencia: Si fuéramos realistas y optimistas, veríamos que somos 62%, la única opción política que puede ganar, pero para ello debíamos creer en nosotros primero y juntos buscar soluciones.

Para no hacerlo de manera violenta se hace por la vía del sistema, por medio de las organizaciones políticas. Exigimos no solo elegir sino también ser electos, esta era una demanda política que tenía como fundamento que el gobierno partiera de la comunidad. Razonamos de manera sencilla, votamos por nosotros. Aceptando esto, aceptábamos además hacerlo por la vía de los partidos políticos y necesitábamos un partido político. La dinámica de la lucha social en Bolivia está dada por las reivindicaciones: Tierra-Territorio, Derechos, Agua, Alimentos y eso era nuestro fuerte pero necesitábamos alguna vía o instrumento político para la toma del Estado. Así, construimos desde el movimiento social que decide crear una organización política.

En un Congreso Campesino en 1995 se crea la organización política: El Instrumento Político por la Soberanía de los Pueblos -IPSP-. Lo creamos las grandes organizaciones indígenas y campesinas:

CSUTCB, CNMIOCB-BS y CSCIB, las que firmaron después el Pacto de Unidad. Para ello asumen las reglas del juego y se organizan como la ley manda. Se inicia con ejercicios políticos municipales en 1995. En 2002 la Corte electoral le niega la inscripción como organización política. Se demandaba por el Tribunal Electoral cerca de 40,000 firmas para legalizar la figura política, estatutos, entre otros requerimientos de ley para participar en las elecciones del 2002, y como legalmente no nos podían negar la participación, nos la votaron con argumentos políticos.

Así es como aparece un señor dueño de un partido político, los del MAS-Unsaguista (Unsaga de la Vega, creador de la Falange Socialista Boliviana un partido de ultraderecha). Se van a las elecciones como MAS, les prestan las siglas MAS y pega en la campaña que decía: somos MAS. Se hace un Congreso interno y se reconfigura las siglas como MAS-IPSP. Entonces la organización política se crea ya no como un instrumento de soberanía sino para la toma del poder.

El grueso de la organización política es la organización social, pues la organización social es quien asume la organización política. ¿Cuál es la línea que los divide hoy? Ahora más bien la organización política dirige y transforma la organización social. Se ha cooptado el movimiento por el partido y ahora obedecen al partido y no al instrumento político. Esto fue un cambio cualitativo en la forma de hacer política en el país. Pero no se están resolviendo problemas estructurales en materia de salud, falta estructura, equipamiento e insumos. Hay un fondo para indígenas que vienen de la rentabilidad de los hidrocarburos y la capacidad de gasto es menos de la mitad, decimos cerca de 2,000 millones de dólares sin ejecución.

El discurso del presidente afuera y adentro nos preocupa, pues el discurso de él va sobre la Madre Tierra y critica el capitalismo depredador, pero como país vamos a enviar cascos azules a Haití, nuestra economía se basa en los hidrocarburos y la minería y se quiere sacar la consulta de la Constitución pues ahora constituye un obstáculo para la Ley de Minería.

La propuesta de Brasil que habla de desarrollar a la Región, no es más que lograr que la región estemos al servicio de la economía de Brasil. Se repartió tierras pero no se erradicó el latifundio. 3,000.000 de ha. son cultivables y en 1,000,000 se siembra soya.

Además, hay una especie de fantasma que persigue al presidente Evo. Si alguien está en oposición a alguna medida del gobierno -como la ley de minería-, ahora es calificado de profesar ideología de derecha, estar en contra del gobierno es ser de derecha ahora. No se permiten Ongs que vayan en contra de la política de gobierno y esto va a alcanzar a las organizaciones sociales, ahora el gobierno combate a las organizaciones.

El discurso presidencial de que los indígenas somos la reserva moral, se está cayendo con tanta corrupción en el gobierno. ¿Si apoyamos o no al presidente? No nos interesa el presidente, queremos que se cumpla lo que en la constitución hemos plasmado las organizaciones y los pueblos. Los gobernantes pasan y el pueblo sigue.

Nos toca seguir generando espacios de reflexión y espacios de formación política, no podemos lograr movilización si no se informa y se debate sobre los temas. No nos van a articular las organizaciones, sino los temas como el agua, la lucha por el agua. Participación política si, pero ¿cómo generar nuevos liderazgos? que no se use la organización como trampolín político. En el programa NINA hemos formado más de mil gentes, no para que sean candidatos, sino para que trabajen por su organización. ¿Cuál es el proyecto político? me parece que un país incluyente, con justicia y equidad, es vigente en Bolivia ustedes digan si lo es para Guatemala.

**Reginaldo Carreto.** Quisiera responderle a doña Teresa. Por lo que el exponía, ustedes saben que en nuestra población la mayoría a perdido la credibilidad en la izquierda y más por la derecha, sin embargo créanme que entre nosotros corre en la sangre esa idea de que es posible hacer algo diferente, por eso hemos dado y estamos dando la cara.

Los otros compañeros que quieren seguir en esta idea dicen que es igual Chana que Juana, pues tendrán que hacer su experiencia. Ellos dicen que al llegar van a hacer la diferencia, por eso han tomado esa decisión y lo van a hacer.

Pero la otra parte que nos quedamos, estamos claros que no podemos compartir con la ultraderecha porque somos nosotros quienes hemos puesto esa gente en el gobierno y ellas a nosotros la bota en el cuello. No podemos seguir apoyando estas estructuras. Se los hicimos ver a ellos aquí.

Otro elemento que no hemos visto aquí es que la mayoría de los Partidos son apoyados por el Narcotráfico, por eso es difícil hacer unidad con esa gente, es de pensarlo bien. Esta es la situación hoy, los compañeros agarraron la bandera de la UNE y piensan que al llegar al poder ellos no van a obedecer al Partido sino a sus sueños. Hasta allí esta mi respuesta.

**Pascual Martín -Mash-.** A veces nos quedamos con la idea de que no hay nada que hacer y todo es lo mismo. Pero yo los animo a que avancemos a hacer propuestas, a generar discusión. Nosotros mantenemos una luz que está allí el caso Boliviano. Entiendo que el compañero es un crítico externo, pero nosotros mantenemos que Bolivia es una experiencia valiosa, que tienen errores como los comete Venezuela o Suecia, pero que es posible.

Estamos ciertos que hay sentimientos encontrados. Conflictos hemos tenido siempre, ya lo mencionaba Irma Alicia y lo podemos profundizar en otro momento, pero el punto es superar las diferencias. Nosotros ponemos como punto de partida la Reconstitución de los Pueblos. En la medida que los pueblos se constituyan como sujetos políticos es posible un cambio y es donde hay que avanzar.

Yo no hable mucho de las resistencias, pero los pueblos maya Mam y Kiché han sido defensores del territorio. No hemos podido retomar el control de las Alcaldías Indígenas, cierto. El asunto es que nos hemos quedado en una histórica resistencia y no hemos podido desvanecer el racismo. Hay discusiones en San Marcos, Quetzaltenango y podemos seguir discutiendo, el proyecto se está construyendo.

**Irma Alicia Nimatuj.** Creo que la participación Política es un Derecho que asiste a cualquiera que viva en un territorio y la participación en la toma de decisiones en asuntos de interés también. Esto se ha hecho históricamente aunque quizá no siempre se ha registrado así.

Sobre la Unidad, creo que la unidad es una utopía y nunca ha existido registro histórico que lo compruebe en ningún momento. Hay que ser más realista en las aspiraciones sobre lo que tenemos y queremos, pero si se pueden hacer alianzas estrategias en temas clave. Seguir creciendo en autonomías territoriales, como experiencias únicas y con su personalidad. Hacer reformas del Estado, para que no nos pase lo de Bolivia donde el Estado hoy favorece la minería y otras industrias extractivas. Pero hay que buscar por las diferentes rutas es un derecho también el poder intentarlo.

Creo que hay que tomar en cuenta que Guatemala es un país enfermo, somos sobrevivientes del Genocidio y de Crímenes donde no ha habido justicia, y no se ha podido curar las secuelas de estos. Con poblaciones enfermas no se puede transformar sociedades.

Hay que empezar a sanar y hay que trabajar la conciencia. El problema es no reconocer las contradicciones en las que vivimos. Ya los decía la compañera, la contradicción de nuestro sistema de consumo (coca cola, pepsi, maseca) Tanta formación dada ¿por qué no nos está funcionando? Hay que revisar nuestras prácticas formativas. La Educación Alternativa es fundamental para países como

Guatemala.

Cuando uno escucha al hermano de Bolivia se da cuenta de que la Economía mundial funciona para nosotros y no podemos cambiar la realidad sin tomar esto en cuenta, somos parte del gran complejo de la economía global.

Nuestro reto, defender la Madre Tierra y garantizarla. Es un momento histórico donde nuestras culturas pueden aportar a plantear esa una apuesta de vida y debemos asumir el reto.

**Úrsula Roldan, fundación tierra Nuestra.** Agradezco a todos su participación los valiosos aportes que nos han dado. La invitación de Irma Alicia a seguirnos formando e informando es valiosa, a buscar una buena articulación que nos permita avanzar. Gracias por los elementos aportados, han sido muy enriquecedores y nos dejan valiosos elementos a considerar en otro momento. Guatemala está en un momento clave de su historia y es muy valioso poder compartir experiencias que nos ayuden a encontrar las rutas para unificarnos en la construcción de una nueva sociedad. Gracias.



Delmi Arriaza Pontaza  
Memoria, Fotografía y edición.

i **Walter Limache Orellana.** El tiene una trayectoria de trabajo de cerca de 25 años con organizaciones, comunidades y liderazgos indígenas en Bolivia. Ha acompañado procesos antes y después de la llegada de Evo Morales como presidente. Nos compartirá desde su experiencia elementos formativos y de acompañamiento organizativo también en el proceso de construcción de la nueva Constituyente (2006-2007) que se generó luego de la llegada de Evo Morales al gobierno boliviano. Realizó estudios superiores en la carrera de Ciencias de la Educación en la Universidad Estatal Mayor de San Simón. Cursó estudios de filosofía en la Universidad Católica Boliviana (1982-1987) en la ciudad de Cochabamba. Posteriormente realizó una maestría en Desarrollo Humano en Perú, Bolivia y Suiza (2004-2005). Actualmente es Coordinador Nacional de NINA, El programa NINA es una institución vinculada a generar procesos de Formación para dirigentes campesinos e indígenas en Bolivia sobre Derechos individuales y Colectivos de los Pueblos Indígenas contenidos en la Nueva Constitución Boliviana y otros Convenios Internacionales. Bienvenido Walter y gracias por haber aceptado esta invitación.

ii **Reginaldo Carreto,** el es de Génova Quetzaltenango. Líder Comunitario desde hace muchos años, catequista crítico de su parroquia, también ha sido dirigente de una organización regional de Colomba Costa Cuca y miembro de Plataforma Agraria. Hoy el nos hablara de su experiencia como candidato a Alcalde. Esta es una experiencia de búsqueda del poder local. Experiencia de lucha social y política. Nos compartió desde su experiencia, como resultó salir de la lucha social para trabajar como organización política, ¿cuales son sus aprendizajes?

iii **Mash. Pascual Martín** es miembro del Consejo Maya Mam y estos son una expresión del Consejo de Pueblos de Occidente -CPO-. El CPO surge a raíz del procesos de Consulta Comunitaria y han venido a trabajar la Constitución del sujeto político colectivo. Una parte del CPO ha definido participar políticamente en el proceso electoral.

iv **Irma Alicia Velásquez.** Ella es antropóloga y activista maya . Tiene mucha experiencia y elementos para aportar. Está radicada en Quetzaltenango, su casa y va a compartirnos desde su experiencia política y académica.